



Bruxelles, 5 decembrie 2017
(OR. en)

15435/17

TRANS 543
MAR 231
EU-GNSS 38
AVIATION 181
ESPACE 61
RELEX 1081

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	15030/17
Subiect:	Concluziile Consiliului privind „Evaluarea la jumătatea perioadei a programelor Galileo și EGNOS și a performanțelor Agenției GNSS European” – Concluzii ale Consiliului (adoptate la 5 decembrie 2017)

În anexă se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind „Evaluarea la jumătatea perioadei a programelor Galileo și EGNOS și a performanțelor Agenției GNSS European”, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3581-a reuniuni a sale care a avut loc la 5 decembrie 2017.

CONCLUZIILE CONSILIULUI**privind „Evaluarea la jumătatea perioadei a programelor Galileo și EGNOS și a performanțelor Agenției GNSS European”**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

REAMINTIND:

- Concluziile Consiliului European din octombrie 2017 în care se evidențiază importanța construirii cu succes a unei Europe digitale¹;
- Concluziile Consiliului privind „Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind evaluarea intermediară a programelor europene de radionavigație prin satelit” din martie 2011, privind „Politica industrială spațială a UE - Valorificarea potențialului de creștere economică în sectorul spațial” din mai 2013², privind „Susținerea renașterii spațiului european: orientări și provocări viitoare” din decembrie 2014³, privind „Strategia globală pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene” din octombrie 2016⁴, privind „O strategie spațială pentru Europa” din mai 2017⁵;
- Comunicarea Comisiei Europene intitulată „O strategie spațială pentru Europa”⁶ și Declarația comună privind o viziune comună și obiective comune pentru viitorul Europei în spațiu⁷, semnată la 26 octombrie 2016 de către Comisie în numele UE și de către ESA;

¹ Doc. EUCO 14/17.

² Doc. 10295/13.

³ Doc. 16502/14.

⁴ Doc. 13202/16.

⁵ Doc. 9817/17.

⁶ Doc. 13758/16.

⁷ Doc. 12808/1/16 REV 1.

- Regulamentul (UE) nr. 1285/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind punerea în aplicare și exploatarea sistemelor europene de radionavigație prin satelit și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 876/2002 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 683/2008 al Parlamentului European și al Consiliului⁸.

Introducere

1. SALUTĂ Raportul Comisiei privind „punerea în aplicare a programelor Galileo și EGNOS și performanța Agenției GNSS European”, SUBLINIAZĂ progresele înregistrate în punerea în aplicare a programelor Galileo și EGNOS, inclusiv a serviciilor inițiale Galileo pentru serviciul deschis, serviciul public reglementat (PRS) și contribuția la serviciul de căutare și salvare (SAR) al sistemului COSPAS-SARSAT, furnizat la nivel mondial; IA ACT de faptul că serviciile EGNOS sunt furnizate utilizatorilor finali din Europa cu un grad crescut de stabilitate și performanță;
2. SUBLINIAZĂ că sistemele europene de radionavigație prin satelit prezintă o importanță strategică pentru independența UE în ceea ce privește serviciile de radionavigație, de poziționare și de sincronizare prin satelit; RECUNOSCÂND, în același timp, necesitatea menținerii interoperabilității cu alte GNSS;
3. ACCENTUEAZĂ că Galileo și EGNOS ar trebui să rămână programe civile orientate către utilizatori, supuse guvernantei și controlului civile;
4. SUBLINIAZĂ că programele Galileo și EGNOS sunt tehnologii-cheie care formează o bază solidă pentru dezvoltarea unei piețe puternice și inovatoare de aplicații în aval în cadrul UE și care aduc o contribuție importantă la creșterea socioeconomică, abordând totodată provocările politice la nivel mondial.

⁸ JO L 347, 20.12.2013, p. 1-24.

Maximizarea beneficiilor socioeconomice

5. EVIDENȚIAZĂ că utilizarea la scară largă a semnalului Galileo prezintă o importanță majoră pentru dezvoltarea unei piețe în aval solide pentru aplicațiile și serviciile spațiale și
SUBLINIAZĂ că ar trebui luate măsuri adecvate, inclusiv măsuri de reglementare, dacă este cazul, pentru a face ca dispozitivele vândute în UE să fie pe deplin compatibile în mod standard cu Galileo și EGNOS și pentru a încuraja adoptarea pe piața mondială a dispozitivelor compatibile cu Galileo și EGNOS;
6. INVITĂ Comisia, în strânsă cooperare cu statele membre, Agenția GNSS European și comunitățile de utilizatori, să elaboreze și să pună în aplicare o campanie amplă de sensibilizare și măsuri de consolidare a capacităților vizând deopotrivă utilizatorii spațiali și non-spațiali și să ia în considerare adoptarea de măsuri de consolidare a competitivității industriei GNSS european din aval, pentru a maximiza utilizarea serviciilor de radionavigație prin satelit și a exploata pe deplin beneficiile pe care acestea le oferă;
7. SOLICITĂ Comisiei să analizeze potențialele sinergii dintre Galileo și EGNOS și alte programe ale UE în ceea ce privește extinderea utilizării serviciilor de radionavigație prin satelit și stimularea cererii de aplicații și servicii comerciale în cazul aplicațiilor integrate, în special cu Copernicus;
8. SPRIJINĂ angajamentul Comisiei de a continua cooperarea cu partenerii internaționali în ceea ce privește compatibilitatea și interoperabilitatea sistemelor și de a promova utilizarea serviciilor și aplicațiilor Galileo pe piețele emergente, cum ar fi Asia și America de Sud;
EVIDENȚIAZĂ relevanța eforturilor de sprijinire a adoptării și a utilizării tehnologiei și serviciilor EGNOS în afara UE, în special în Africa; SUBLINIAZĂ că eventuala extindere a acoperirii geografice a sistemului EGNOS în afara teritoriului UE nu ar trebui să fie suportată cu fonduri din bugetul UE destinat programelor Galileo și EGNOS și nu ar trebui să pericliteze punerea în aplicare a obiectivelor programului în cadrul UE.

Punerea în aplicare și evoluția programelor

9. RECUNOAȘTE progresele substanțiale înregistrate în instalarea infrastructurii spațiale a programului Galileo și solicită finalizarea și lansarea în timp util a restului de sateliți, utilizând cu prioritate lansatoare europene;
10. EVIDENȚIAZĂ necesitatea de a se asigura securitatea cibernetică pentru Galileo în vederea garantării unui nivel suficient de reacție și pregătire în fața amenințărilor ciberneticе, în limitele resurselor disponibile alocate acestei priorități; SE AȘTEAPTĂ ca securitatea infrastructurii Galileo, inclusiv a segmentului terestru, să fie consolidată în continuare;
11. RELIEFEAZĂ importanța pregătirii următoarei generații de infrastructuri și servicii Galileo și EGNOS în conformitate cu evoluția rapidă a nevoilor utilizatorilor, atât în sectorul public, cât și în sectorul privat și, în vederea maximizării dezvoltării de aplicații noi, fără a periclita continuitatea furnizării serviciilor operaționale ale programelor și fără a aduce atingere următorului CFM.

Guvernanță

12. Ia ACT de progresele înregistrate în punerea în aplicare a modelului de guvernanță stabilit în Regulamentul GNSS și SALUTĂ faptul că guvernanța publică a programelor a asigurat o tranziție armonioasă de la etapa de desfășurare la etapa de exploatare a programului Galileo; EVIDENȚIAZĂ necesitatea de a se continua optimizarea, inclusiv la nivelul costurilor legate de funcționare și de administrare, gestionându-se în același timp etapa operațională a programelor;

13. EVIDENȚIAZĂ competența Agenției GNSS European; SUBLINIAZĂ că, pentru a optimiza în continuare modelul de guvernare inițiat în 2014 și pentru a face față provocărilor întâlnite în etapa operațională a programului Galileo, este esențial ca Agenția GNSS European să devină pe deplin responsabilă de sarcinile legate de gestionarea programului și de operațiunile din cadrul Galileo și EGNOS, inclusiv de independența activităților de acreditare de securitate, și SOLICITĂ măsuri de reglementare și alocarea de resurse financiare corespunzătoare în acest scop, cu accent deosebit pe găsirea unei soluții durabile pentru a se asigura că resursele umane ale Agenției GNSS European sunt adecvate responsabilităților sale;
14. SUBLINIAZĂ obiectivul principal de a conserva stabilitatea programelor, securitatea juridică și credibilitatea Uniunii în ceea ce privește furnizarea în timp util a PRS și negocierile în curs cu țările terțe privind accesul la PRS; SUBLINIAZĂ necesitatea, în deplină conformitate cu obiectivele menționate mai sus, de a se optimiza în continuare guvernarea securității programelor Galileo și EGNOS, inclusiv cadrul de reglementare și standardele aferente PRS în conformitate cu articolul 13 din Decizia 1104/2011/UE și cu articolul 18 din Decizia delegată a Comisiei de completare a acestei decizii, prin intermediul unui proces structurat, în vederea asigurării coerenței cu evoluția contextului de securitate; EVIDENȚIAZĂ necesitatea de a se continua îmbunătățirea rolurilor și a responsabilităților entităților care pun în aplicare și verifică cerințele în materie de securitate, precum și de a se asigura independența Consiliului de acreditare în probleme de securitate (CAS);
15. REITEREAZĂ sprijinul său pentru utilizarea în continuare de către Comisie și statele membre, după caz, a competențelor tehnice ale ESA, precum și ale agențiilor spațiale naționale europene și ale altor entități naționale din Europa cu atribuții în domeniul spațiului;

Concluzii

16. REAMINTEȘTE angajamentul Uniunii de a atinge și a furniza o capacitate operațională deplină a programului Galileo până în anul 2020;
17. EVIDENȚIAZĂ importanța programelor Galileo și EGNOS pentru asigurarea autonomiei strategice a Europei în domeniul radionavigației prin satelit, acestea favorizând totodată un sector spațial european competitiv la nivel mondial și crearea de oportunități de afaceri pentru industria europeană din aval; INVITĂ Comisia să promoveze autonomia în ceea ce privește tehnologiile-cheie pentru infrastructura spațială și terestră a programului Galileo;
18. REITEREAZĂ că continuitatea infrastructurii și sustenabilitatea serviciilor vor constitui o bază esențială pentru succesul pe termen lung al programelor Galileo și EGNOS; ACCENTUEAZĂ necesitatea asigurării unor resurse adecvate pentru a exploata pe deplin potențialul acestor programe și pentru a crea un climat de investiții pozitiv și previzibil în sectorul din aval, fără a aduce atingere următorului CFM;
19. ÎNCURAJEAZĂ Agenția GNSS European ca, în strânsă cooperare cu Comisia, să accelereze promovarea și comercializarea serviciilor Galileo și EGNOS, prin maximizarea oportunităților de exploatare comercială din aval și prin asigurarea unei mai bune integrări cu alte servicii, inclusiv cu serviciile financiare, sistemele de transport inteligente și sistemele de navigație convenționale, dar fără a se limita la acestea;
20. REITEREAZĂ că este extrem de important ca toate teritoriile statelor membre situate în Europa să beneficieze de acoperirea integrală a serviciilor EGNOS și, în acest context, ÎNDEAMNĂ Comisia să atingă un grad complet de acoperire al serviciilor EGNOS în toate teritoriile statelor membre cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 2025; SUBLINIAZĂ necesitatea ca serviciul privind siguranța vieții al EGNOS să îndeplinească cerințele OACI; SOLICITĂ alocarea de resurse financiare adecvate în acest sens;

21. SUBLINIAZĂ provocările pe care le implică etapa operațională a programelor și necesitatea de a se adopta modificări progresive la nivelul structurilor de guvernare pentru a se asigura gestionarea eficientă a programelor, facilitându-se totodată procese mai rapide și mai transparente de luare a deciziilor; SOLICITĂ raționalizarea rolurilor și responsabilităților actorilor relevanți;
22. SOLICITĂ asigurarea unei evoluții corespunzătoare a programelor, ținându-se cont de noile provocări viitoare, inclusiv de cele privind securitatea, acordându-se totodată prioritate stabilității și fiabilității sistemului;
23. EVIDENȚIAZĂ necesitatea prezentării de rapoarte periodice cu privire la punerea în aplicare a programelor, precum și a revizuirii orientărilor acestora, de comun acord cu statele membre, atunci când este cazul, în vederea adaptării la mediul în rapidă schimbare și la evoluția nevoilor utilizatorilor.
